

MÉTODO AICLE Y TRABAJO COOPERATIVO COMO RESPUESTAS EDUCATIVAS A LOS RETOS ACTUALES. A PROPÓSITO DE UN CASO

María Esther López Peinado, Francisco López Peinado

(Universidad de Murcia)

Introducción

Actualmente están floreciendo multitud de centros docentes que adoptan programas educativos bilingües cuyo objetivo es responder al compromiso formal adquirido por los Países miembro de la U.E para 2020 y es que, dominar un segundo idioma, es una exigencia social indiscutible del S.XXI (Marnieri, 2009).

No obstante, desde los centros docentes sentimos que poner en funcionamiento un programa de este calibre requiere adoptar una serie de medidas organizativas previas tales como necesidades formativas y tecnológicas, que hagan que el docente se sienta seguro a la hora de emprender este nuevo camino.

Casi un 50% los centros de la Región están desarrollando el programa CBM (Centros Bilingües de la Región de Murcia), por ello, como representantes del Departamento de Investigación Educativa del C.C. Las Claras del Mar Menor como centro bilingüe de año 4 pretendemos generar conocimiento mediante esta propuesta.

Desarrollo

Como docentes son varias las interrogantes iniciales que nos planteamos tales como: ¿hay un solo método bilingüe? ¿cuál hemos de emplear? ¿por qué?... Al igual que existen varias metodologías de aprendizaje: receptivo, repetitivo, por descubrimiento y significativo, es de suponer que tampoco hay un solo método bilingüe ahora bien, debemos seleccionar un método donde estén presentes los principios fijados por la LOMCE, por lo tanto, el aprendizaje receptivo y el

repetitivo quedan directamente descartados según las tendencias educativas del S.XXI y atenderemos al aprendizaje por descubrimiento y el significativo.

No obstante, son varios los métodos de aprendizaje propios de la adquisición del idioma extranjero: Directa (1900-1925) donde el aprendizaje de la L2 se realiza mediante la imitación de la adquisición de la primera (Monterrey, 2003) Gramática-traducción, donde el propósito de aprender la L2 no es comunicarse sino la traducción en sí (Villanueva, 2001) Audiolingüe (1950) donde el aprendizaje se realiza mediante cursos auditivos (Arce, 2013) Suggestopedia (1970) que se basaba en el desarrollo del hemisferio derecho del cerebro para la adquisición de un idioma (Lozanov, G. 1967) Del silencio (1972) donde el maestro usa objetos para introducir el vocabulario, sin usar la lengua materna de los alumnos (Gattegno, 2010) Natural (1983) en la que el aprendizaje se da mediante el uso de la L2 en situaciones comunicativas, sin recurrir a la primera lengua ni a un análisis gramatical centrándose en la enseñanza de las habilidades comunicativas (Krashen, 1983) ¿Cuál de todos hemos de elegir?

Se ha de tener en cuenta que para dar respuesta a las necesidades fruto de la globalización actual, debemos fomentar especialmente la competencia lingüística que ayude a que nuestro alumnado pueda desenvolverse correctamente en situaciones cotidianas, por ello, la elección mayoritaria por parte de los países miembro de la U.E es la práctica de la metodología CLIL (Content and Language Integrated Learning), o su análogo en español AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras). Esta metodología combina varias metodologías anteriores y se fundamenta principalmente en la producción oral en el total de las sesiones ya que, la lengua inglesa simplemente hace de vehículo entre el contenido de otras materias del currículo y la adquisición de los contenidos propios de las mismas. El alumno no está sometido a reglas gramaticales ni ortográficas sino que mediante los contenidos fijados para las asignaturas ANL (asignaturas no lingüísticas) aprende dichos contenidos a la vez que su oído y mente trabajan de manera inconsciente la decodificación del L2. Se trata de una educación doble: Conocer contenidos de ANL y mejorar el dominio sobre la L2. Al no trabajar el segundo idioma de manera directa, el alumno no se siente evaluado en dicha materia y se realiza un aprendizaje y acercamiento a la L2 de manera inconsciente.

Además, en el planteamiento de esta metodología es sumamente importante el trabajo a través del juego, la resolución de problemas, la cooperación e interacción entre iguales ya que crear este tipo de situaciones fomenta el diálogo y hace que fluya la comunicación oral. Para fomentar estas actividades el docente deberá realizar una minuciosa planificación previa y dotarse con tantos materiales fungibles como se requiera con la finalidad de que los contenidos resulten lo más significativos posibles. Aquí se pone de manifiesto la necesidad de que el docente conozca cómo poner en práctica diversas técnicas del aprendizaje cooperativo.

Además, el empleo de la PDI (pizarra digital interactiva) se convierte en un elemento importante en nuestra práctica docente diaria ya que, dirigirnos al alumnado empleando un lenguaje su lenguaje tecnológico nos ayudará a captar aún más su atención y más aún si los hacemos partícipes de todo el proceso interactuando e involucrándolos en cada uno de los pasos a seguir. Queda pues descartada todo tipo de metodología de enseñanza directa o unidireccional.

Conclusiones

Pese a la dificultad de afrontar este nuevo reto solo resta señalar que el esfuerzo empleado en planificación, formación metodológica y tecnológica, cambio de hábitos, distribución de tiempos y espacios... merece la pena. En nuestro cuarto año de programa CBM se empiezan a ver resultados asombrosos, tanto que un 100% del alumnado ha superado las pruebas de nivel de Trinity Exams así como las materias ANL han sido superadas sin problemas. Embarcarse en un cambio de esta índole es una experiencia recomendable para aquellos centros que deseen asumir nuevos retos y responder a las demandas actuales.

Referencias bibliográficas

- Arce, N. V., & Martínez, G. Á. (2013). Ecos históricos de la enseñanza del inglés en la escuela primaria. *Letras*, 2(54), 165-195.
- Gattegno, C. (2010). Teaching foreign languages in schools: The silent way. *Educational Solutions World*.

- Krashen, S. D. (1983). The din in the head, input, and the language acquisition device. *Foreign Language Annals*, 16(1), 41-44.
- Lozanov, G. (1967). Suggestopedia and Memory. *Acta Med. Psychosomatica, Roma*, 535.
- Marnieri, M. T. (2009). Comunidad Europea: directrices del Consejo de Europa en el ámbito cultural y lingüístico. *Revista de Lenguas Modernas*, (10).
- Monterrey, T. (2003). Los estudios ingleses en España (1900-1950): legislación curricular. *Atlantis*, 63-80.
- Villanueva, J. (2001). La traducción en la enseñanza de lenguas. *Hermeneus: Revista de la Facultad de Traducción e Interpretación de Soria*, (3), 113-140.